

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 90 (1964)  
**Heft:** 44

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

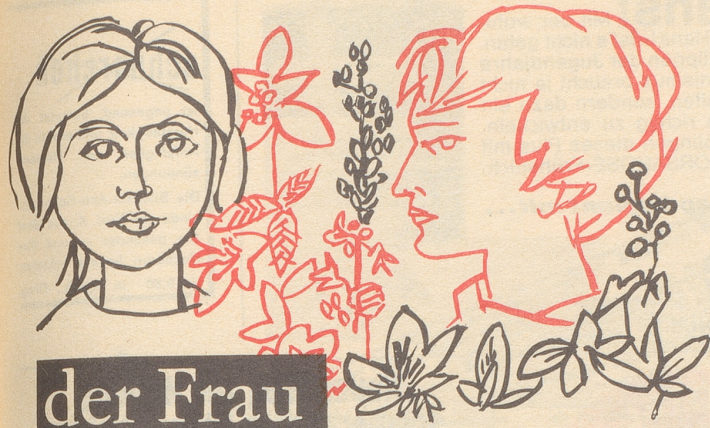
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## der Frau

Ringkämpfe sehen wolle. Das wäre ihr ja noch gleich, wenn auch langweilig, sagte sie, aber daß er jeden Griff, auch recht schmerzhaft, immer sofort an ihr ausprobiere, sei einfach zuviel. Das ist es auch.

\*

In Detroit kämpfte ein in Scheidung stehendes Paar darum, wem der – vom Ehemann gekaufte – Nerzmantel der Gattin «zugespochen» werden solle.

\*

In Houston, Texas, klagte ein Mann auf Scheidung mit der Begründung, seine Gattin habe die Gewohnheit, mit einem langen Küchenmesser unter dem Kopfkissen zu schlafen, «was ihn längst in seiner normalen Nachtruhe störe».

\*

Eine Ehefrau in Portland, Oregon, widersetzte sich der von ihrem Manne eingeleiteten Scheidung. Sie gab zwar zu, daß er ihr einmal die Nase gebrochen, und einmal mehrere Zähne eingeschlagen habe, aber «abgesehen davon sei er ein sehr gutmütiger und friedliebender Mensch».

\*

Eine Gattin erklärte dem Scheidungsrichter von Birmingham, ihr Mann sei eine gesplante Persönlichkeit, und sie könne beide Hälften nicht ausstehen.

\*

In Detroit wollte ein Mann sich scheiden lassen und bezog sich dabei vor allem auf die Dummheit und Pedanterie seiner Frau. (Kommisch, daß er das erst nach vielen Jahren gemerkt hat.) Der Richter wollte Beispiele hören und der Mann erklärte, wenn er etwa sage, bis irgendetwas geschehe, «werde noch viel Wasser unter den Brücken durch fließen», dann wolle sie ganz genau wissen, unter welchen Brücken.

### Kleinigkeiten

An der Türe eines kleinen Restaurants im Pariser Quartier Latin hängt ein Plakat: «Klima-Anlage». Eine erstaunliche Sache in dieser Umgebung, die in der Sommerhitze auf den Gast sicher anziehend wirkte. Trat er dann ein, so fand er neben jedem Gedeck ein kleines, chinesisches Fächerlein, mit dem er sich Luft zuwenden konnte. Ein Witzbold, dieser Wirt!

\*

Durch die Presse geht ein seltsames Raunen: Englische Wissenschaftler haben festgestellt, daß bereits viele hundert Ueberreste oder Trümmer von früher abgeschossenen Satelliten im Weltenraum herumschwirren, und für künftige Weltraumfahrer sehr gefährlich werden können.

Was wir jetzt dringend tun müssen, ist, ein paar hundert Kleinsatelliten abschießen, auf denen ein



## HIPPOPHAN

**WELEDA SANDDORN TONICUM**  
aus frischen Sanddornbeeren mit hohem Gehalt an fruchteigenem Vitamin C, naturrein

- kräfteerhaltend und aufbauend
- gegen Erkältungen und Grippe
- Tagesdosis: 2–3 Kaffeelöffel

zur Stärkung Ihrer Gesundheit im Herbst und Winter.

Flaschen 200 cc Fr. 5.80, 500 cc Fr. 11.50

**WELEDA & ARLESHEIM**

Verkehrspolizist grad Platz hat. (Diese kleinen Dinger verjagt es dann natürlich auch einmal.) Die Welt wird schöner mit jedem Tag.

\*

Der Verband amerikanischer Herenschneider hat Herrn Goldwater als den bestangezogenen Mann der USA bezeichnet. Immerhin etwas.

\*

Zwei Jungesellen unterhalten sich über Küchenprobleme. «Ich habe», sagt der eine, «ein ganz tolles Kochbuch angeschafft, aber es hat ein paar Rezepte dabei, die für mich nicht in Frage kommen.»

«Zu kompliziert?»

«Und wie! Sie fangen an: «Geben Sie in eine gut ausgespülte Gratinplatte ...»»

\*

Erfunden, diesmal in Marseille, ein völlig geräuschloser Hausschlüssel aus Plastic, für Spätheimkehrer.

\*

Ich habe eben entdeckt, daß man die Bürstlein, die die Grammophonplatten während des Spielens reinigen, bereits auch bei uns haben kann. Aber sie kommen aus Amerika und kosten etwa das Vierfache der französischen. Immerhin, – besser als ruinierte Platten!

### Üsi Chind

Zwei Häfelischüler auf dem Heimweg von der Schule. Sie vertreiben sich die Zeit damit, einander nach allen Regeln der Kunst zu fuxen.

Der eine: «Du chansch jo ned emol französisch.»

Der andere: «Jo, besser als du.»

«So säg öppis!»

«Miraasch.»

«Das isch jo gar ned französisch, das isch nume wüescht gredt.» fis

\*

Während der Traubenlese bin ich an einem einzigen Tag nicht weniger als fünfmal von einer Wespe gestochen worden. Kommentar meines zwölfjährigen Enkels: «Gäll, Großvater, dem seit mä Stichtag?» fis

\*

Ueli, aus dem Kindergarten kommend: «Mami, mer händ e neuis Lied glernt; d Tön chani scho alli, nu weiß i na nöd, wie si der Reihe na chömed.» JZ

Zuschriften für die Frauenseite sind an folgende Adresse zu senden: Bethli, Redaktion der Frauenseite, Nebelspalter, Rorschach. Nichtverwendbare Manuskripte werden nur zurückgesandt, wenn ihnen ein frankiertes und adressiertes Retourcouvert beigelegt ist. Manuskripte sollen 1½ Seiten Maschinenschrift mit Normalschaltung nicht übersteigen.



Besondere Gelegenheiten ...

sind Geburtstage, sei es Ihr eigener, der Ihrer Frau Gemahlin oder naher Freunde. Da kann man freudig zurückblicken, neue Pläne schmieden und fröhlich sein bei einer Flasche HENKELL TROCKEN.

Darum, wenn Sie mich fragen – Geburtstage feiert man mit HENKELL TROCKEN, dem Sekt für Anspruchsvolle.

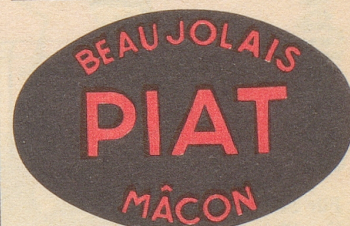
## HENKELL TROCKEN

Henkell Import AG. Zürich  
Tel. (051) 27 18 97

## DOBB'S TABAC

AFTER SHAVE LOTION

das hat Klasse



Bezugsquellennachweis: E. Schlatter, Neuchâtel

## Ruhige Nerven

dank NEURO-B-Pillen

● NEURO-B enthält: Lecithin  
Vitamin B1  
Magnesium  
Phosphor

● NEURO-B ist die richtige Nervennahrung zur Beruhigung und Stärkung Ihrer überbeanspruchten Nerven.

● Kurpackung für 1 Monat nur Fr. 14.80.





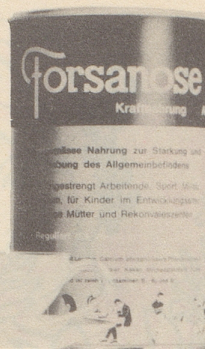
**Grad uuf Hans!** Mit der wohlgemeinten Mahnung «Grad uuf, Hans!» ist's nicht getan. Eltern müssen mithelfen, die Klippen der Jugendjahre zu überbrücken. Der junge Organismus braucht ja nicht nur Nahrung, um sich zu erhalten, sondern dazu ein Plus an Aufbaustoffen, um sich richtig zu entwickeln. Schenken Sie Ihren Lieblingen dieses Plus mit dem täglichen, gehaltvollen FORSANOSE-Frühstück.

Ein guter Tag beginnt mit...

**Forsanose**

74/63

Kraftquelle Nr. 1



**schnarchen**

ist ungesund, belastet die Herzstätigkeit und erhöht die Anfälligkeit von Halsentzündungen.

Die Silenzia-Anti-Schnarchbinde von Prof. Knaus lässt Sie gesünder — und Ihre Nachbarn besser schlafen. Fr. 9.80 in Apoth., Drog.

**HOTEL**  
**Appenzell A. Knechtle**  
A. KNECHTLE / TEL. (071) 8 73 83

beim Bahnhof **Ihr Hotel in St. Gallen: die Walhalla**  
ruhige Zimmer, jeder Komfort  
Tel. 071/22 2922 Telex 57 160

**BB** GUT BEKANNT  
GUT BEDIENT  
GUT BESUCHT  
**BAHNHOF BUFFET BERN**  
F. E. Krähenbühl

**Nebelspalter** **Bestellschein**

Für Neu-Abonnenten  
Der/Die Unterzeichnete bestellt den Nebelspalter 6/12 Monate und zahlt den Abonnementspreis, auf Postcheckkonto IX 326, an Nebelspalter-Verlag Rorschach ein.

*Gratiszustellung im November*

Abonnementspreise:

Schweiz: 6 Mte. Fr. 15.— 12 Mte. Fr. 28.—  
Ausland: 6 Mte. Fr. 20.— 12 Mte. Fr. 38.—

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Abonnement für \_\_\_\_\_ Monate

An den Nebelspalter-Verlag Rorschach senden

**IHR HOTEL**  
**HOTEL GARNI**  
**BASILIA**  
allen Komfort (110 Betten)  
Garage  
Zürich 1 Tel. 051/47 42 50  
Telex 54262  
Zähringerstr. 25/Central  
**IN ZÜRICH**

H-2-62



...das verdanke ich  
**Zellers Herz- und Nerventropfen**

«Das Leben ist wieder schön! Vor kurzem noch war ich ein richtiges Nervenbündel. Gesteigerte Erregbarkeit und starkes Herzklopfen wechselten mit nervöser Unrast und beunruhigenden Angstgefühlen. Von alledem nun befreit zu sein... das verdanke ich **Zellers Herz- und Nerventropfen**, die ich regelmäßig nehme. Jetzt finde ich wieder gesunden Schlaf und erfreue mich angenehmen Wohlbefindens. An der krampflösenden, zirkulationsfördernden Wirkung dieser leicht einzunehmenden Tropfen, an der natürlichen, nicht toxischen Heileigenschaft der darin enthaltenen Pflanzen liegt es, daß Herz und Nerven ohne unerwünschte Begleiterscheinungen so spürbar entlastet und beruhigt werden.»

Sie sollten ebenfalls einen Versuch machen, oder besser gleich eine richtige Kur, wie sie schon vielen geholfen hat; denn:

**Zellers Herz- und Nerventropfen**

(wie Zellerbalsam ein Produkt von Zeller, Romanshorn)

*bringen Ihnen die Ruhe ins Haus*



Erhältlich in Apotheken und Drogerien

flüssig: Fl. à Fr. 4.40 und 8.20

Kurpackung Fr. 27.—

Dragées (bequem mitzunehmen):

Dose Fr. 3.60; Kurpackung Fr. 18.—